

聖伯多祿和聖保祿的講道

五旬節當時，聖神降臨在宗徒身上後，伯多祿在耶路撒冷向不同種族的群眾講道（宗 2:14-41）。伯多祿引用了岳厄爾先知的話向猶太人解釋了他們當天所見證的一切：「到末日——天主說——我要將我的神傾注在所有有血肉的人身上，你們的兒子和女兒都要說預言，青年人要見異像，老年人要看夢境。」（宗 2:17；岳厄爾 3:1-5）



伯多祿宣稱聖神的澆灌應驗了岳厄爾先知的預言，他們釘在十字架上的耶穌既是主，也是默西亞。伯多祿也引用達味自己預言基督的復活：「他沒有被遺棄在陰府，他的肉身也沒有見到腐朽。這位耶穌，天主使他復活了，我們都是他的見證人。」（宗 2:31-32）

伯多祿呼籲眾人悔改，以耶穌基督的名字受洗，好赦免他們的罪過，並領受聖神的恩惠。（宗 2:38）。結果，凡接受伯多祿的話的人都受了洗；在那一天約增添了三千人（宗 2:41）。

在雅典，保羅見城裡滿是偶像，心神很是悲憤。所以他就在會堂裡，同猶太人和敬畏天主的人辯論，每天也在街市上，同所遇到的人辯論（宗 17:16-17）。一群哲學家與保祿辯論，因為他當時正在傳講耶穌和祂的復活。在阿勒約帕哥，保祿發表了一篇關於「未識之神。」的講道；他說：「你們所敬拜而不認識的這位，我現在傳告給你們。」（宗 17:23）

保祿的講道迎合了希臘人的信仰，即宇宙的起源和存在都由眾神負責。然而，他挑戰了向多神的信仰，這些神透過他們的形象行使權力。保祿宣告創造宇宙及其中萬物的天主，既是天地的主宰，就不住人手所建的殿宇，也不受人手的侍候，好像需要什麼似的，而是他將生命、呼吸和一切賞給了眾人（宗 17:24-25）。

保祿對他們說：「天主對那愚昧無知的時代，原不深究；如今卻傳諭各處的人都要悔改，因為他已定了一個日期，要由他所立定的人，按正義審判天下，他為給眾人一個可信的憑據，就叫這人從死者中復活了。」（宗 17:30-31）在這裡，保祿談到了耶穌和祂的復活。但他們一聽見死人復活，有的譏笑，有的卻說：「關於這事，我們後來再聽你罷！」這樣，保祿便從他們當中出去了。可是，也有幾個人依附保祿而信從了（宗 17:32-34）。

將伯多祿與保祿的講道並列，並非為了比較誰更偉大或更有效率。反而，它展現了天主如何使用來自不同背景的人，在特定地方、時間和環境下成就祂的旨意。伯多祿向猶太人講道，保祿向希臘人講道，構成了早期教會所認可的聖伯多祿和聖保羅特殊事工的框架，正如保祿自己所作的見證：「宣傳福音，就如伯多祿被委派向受割損的人宣傳福音一樣；因為，那叫伯多祿為受割損的人致力盡宗徒之職的，也叫我為外邦人致力盡宗徒之職。」（迦拉達 2:7-8）

耶穌聖名華人天主堂

THE HOLY NAME of Jesus CHINESE CATHOLIC MISSION

5395 Light Circle NW, Norcross GA 30071 678-691-3261 hnojatl.org

每週公告 Weekly Bulletin

2025 年六月二十九日 June 29, 2025



堂區議會報告

我們在主門廳和辦公室入口處安裝了新門。舊門上的機械裝置已損壞，在緊急情況下無法正常運作。新門符合緊急出口門的安全規範。當外面很熱時，請避免將門撐開，以防止我們的冷暖氣系統過度工作。請不要使用磚塊或膠合木板來支撐新門，因為這些可能會損壞門。如果需要支撐門，請找人幫您扶住門或使用門擋。謝謝您的合作。

我們將於 7 月 12 日為教區的孩子們舉辦夏季音樂營。我們將教導鍵盤的基礎知識，並教我們的孩子們用中文唱彌撒歌曲。請向 Long Che 姊妹報名。請帶上您的孩子來和我們一起學習！

禱告名單：陳堃、陳書鵬、朱偉達、柳可久、倪玉芳、陳李霈、王俊傑、陳建新、梁陳靜和徐泰成。
--

彌撒時間	告解時間	查經時間
週日上午 10:30 (中文)	週日上午 9:00 至 9:30	週三上午 10:00 (中文)
週日下午 2:00 (英文)	週二下午 2:00 至 3:00	週一晚間 6:00 (英文)
	與神父預約	
週一中午 12:00 (英文)		朝拜聖體
週二中午 12:00 (英文)	傅油聖事	週日上午 9:30 至中午 12:00
週三中午 12:00 (中文)	首週日上午 10:30 彌撒之後	週二下午 1:00 至 4:00
週五中午 12:00 (英文)		
首週五晚間 7:00 (英文)		
首週六上午 10:00 (中文)		